

ADVANCES IN CLINICAL AND EXPERIMENTAL MEDICINE

BIMONTHLY

2005, Vol. 14, No. 5

Publisher

Official Organ Wroclaw Medical University

Editor-in-Chief

ANTONINA HARŁOZIŃSKA-SZMYRKA

I Vice Editor-in-Chief

BOGUMIŁ HALAWA

II Vice Editor-in-Chief

IRENA FRYDECKA

Secretary

MARTA STRUTYŃSKA-KARPIŃSKA

Editorial Board

RYSZARD ANDRZEJAK, ALICJA CHYBICKA,
ZYGMUNT GRZEBIENIAK, STANISŁAW JANKOWSKI, MARIAN KLINGER,
JÓZEF NICPOŃ, MARIA HANNA NIŻANKOWSKA, MARIA PODOLAK-DAWIDZIAK,
LESZEK PARADOWSKI, JANUSZ PATKOWSKI, ANNA PRZONDO-MORDARSKA,
ANDRZEJ STECIWKO, MARIA WARWAS, WANDA WOJTKIEWICZ-ROK,
MAREK WOŹNIEWSKI, MACIEJ ZABEL

International Advisory Board

HANS-OLOV ADAMI (Stockholm, Sweden), ROBERT C. BAST, JR. (Houston, USA),
NIKOLAUS BLIN (Tübingen, Germany), BRUNO BONAZ (Grenoble, France),
FLEMMING BURCHARTH (Copenhagen, Denmark), DANIEL CATOVSKY (London,
Great Britain), JERZY CZERNIK (Wrocław, Poland), JOHN G. DELINASSIOS (Athens, Greece),
PYOTR V. GARELIK (Grodno, Belarus), ANDRZEJ GÓRSKI (Wrocław, Poland), SUDHIR
GUPTA (Irvine, USA), SERGE JOTHY (Toronto, Canada), MARCIN KAMIŃSKI (Katowice,
Poland), FRANCISZEK KOKOT (Katowice, Poland), JOEL D. KOPPLE (Torrance, USA),
WALDEMAR KOZUSCHEK (Bochum, Germany), SHAUL G. MASSRY (Los Angeles, USA),
MATHIAS MONTENARH (Homburg, Germany), JOHN G. NICHOLLS (Trieste, Italy),
GASTONE G. NUSSDORFER (Padova, Italy), HANS D. SAEGER (Dresden, Germany)

Technical Editorship

ADAM BARG, MAŁGORZATA KUNIEWSKA-KAUCZ, URSZULA MĄDRZAK,
ALEKSANDRA RACZKOWSKA

Address of Editorial Office

T. Chałubińskiego 6a, 50-368 Wrocław, Poland

tel./fax: +48 71 784 00 32

e-mail: redakcja@wyd.am.wroc.pl

Warunki prenumeraty

Od 2003 r. **Advances in Clinical and Experimental Medicine** jest wydawany jako dwumiesięcznik.
Cena jednego zeszytu wynosi 50 PLN, rocznika 300 PLN

Zamówienia na prenumeratę należy składać pod adresem Redakcji:

ul. T. Chałubińskiego 6a

50-368 Wrocław

e-mail: redakcja@wyd.am.wroc.pl

numer konta: 35 1500 1793 1217 9000 9997 0000

**Since July 1, 2005 neither original papers in Polish
nor any clinical cases shall be accepted for publication.**

**Od 1 lipca 2005 r. Redakcja nie będzie przyjmować
prac oryginalnych w języku polskim oraz żadnych prac kazuistycznych.**

Punktacja: KBN – 5 pkt, Index Copernicus – 6,02 pkt

Indexed in: EMBASE/Excerpta Medica, Ulrich's™ International Periodicals Directory, Index Copernicus

Adres internetowy: www.am.wroc.pl/advances/advances.html

Redakcja nie odpowiada za treść reklam

Publikacja dofinansowana przez Komitet Badań Naukowych

Opracowanie typograficzne i projekt okładki: Maciej Szłapka

Skład i łamanie: Pracownia Składu Komputerowego TYPO-GRAF

Druk i oprawa: Wrocławska Drukarnia Naukowa PAN im. S. Kulczyńskiego Sp. z o.o

Nakład 400 egz.

Spis treści

ARTYKUŁ REDAKCYJNY

Carlos A. Rubio: Rak okrężnicy i odbytnicy – nowotwór o otwartych granicach	863
--	-----

PRACE ORYGINALNE

Hanna Gerber-Leszczyszyn, Jarosław Leszczyszyn, Michał Jeleń, Igor Łebski, Marek Skoczylas, Rafał Pankala: Zastosowanie biomateriału SIS do odtworzenia zwieracza odbytu – badanie doświadczalne	869
Barbara Ślesak, Tomasz Bojarowski, Jolanta Adamiak, Antonina Harłodzińska: Efekt polowy ekspresji trzech immunologicznie różnych form białka TP53 i antygenu K-67 w gruczolakoraku jelita grubego	875
Maria Aleksandra Król, Elżbieta Urbanowska, Magdalena Elżbieta Feliksbrodt, Beata Blajer, Elżbieta Graczyk-Pol, Jadwiga Dwilewicz-Trojaczek: Fenotypowa charakterystyka komórek CD34 ⁺ uzyskiwanych z krwi pępowinowej i z produktu leukaferazy od zdrowych dawców po mobilizacji czynnikiem wzrostu	883
Beata Rostkowska-Nadolska, Marzena Jaworska, Marzena Kubacka, Marek Bochnia: Ekspresja cytokeratyny 4, 13 i 19 w nabłonku polipów nosa	891
Bożena Krotkiewski, Monika Buchaniewicz, Marta Pasek, Hubert Krotkiewski: Zastosowanie biosensora BIAcore w analizie komponenty cukrowej glikoprotein	897
Bogusław Beck, Aleksandra Steinmetz-Beck: Echokardiograficzna ocena funkcji rozkurczowej lewej komory serca u osób z wieloletnim zawodowym narażeniem na ołów	905
Marta Negrusz-Kawecka, Rafał Poręba, Walentyna Mazurek, Bogumił Halawa: Badania stężeń cytokin o działaniu prozapalnym i przeciwzapalnym u chorych z ostrym zespołem wieńcowym	917
Wiesława Rychlik-Golema, Krzysztof Mastej, Rajmund Adamiec: Udział endoteliny 1 oraz wybranych cytokin w rozwoju pierwotnego idiopatycznego fenomenu Raynouda	923
Rafał Ilow: Ocena zwyczajów żywieniowych studentów Akademii Medycznej we Wrocławiu	929
Lucyna Ostrowska, Medard M. Lech, Jan K. Karczewski: Wpływ stosowania dwuskładnikowych pigułek antykoncepcyjnych na przyrost masy ciała	939
Andrzej Karmowski, Krzysztof Sobiech, Elżbieta Kotarska, Jan Majda, Mikołaj Karmowski, Krzysztof Łątkowski, Elżbieta Banach, Marta Balcerek: Wpływ ćwiczeń ruchowych w szkole rodzenia na izoenzymatyczny wskaźnik dehydrogenazy mleczanowej w surowicy krwi rodzących	947
Lucyna Müller, Anna Szafarska-Popławska, Grażyna Odrowąż-Sypniewska: Porównanie stężeń wybranych cytokin (IL-2, IL-6 i IFN- γ) w surowicy krwi pacjentów z aktywną i nieaktywną postacią choroby trzewnej	953
Mariusz Wilkos, Krzysztof Grabowski, Adam Biernacki: Epidemiologia i etiopatogeneza ostrych schorzeń jamy brzusznej leczonych na Oddziale Chirurgicznym Szpitala Powiatowego w Świdnicy w latach 1992–2001	959
Wojciech Apoznański, Rafał Chrzan, Wojciech Jaworski: Odpływ pęcherzowo-moczowodowy po chirurgicznym powiększeniu pęcherza moczowego	967
Adam Buciuński, Tomasz Bączek, Roman Kaliszan, Antoni Nasal, Jerzy Krysiński, Jerzy Załuski: Analiza za pomocą sztucznych sieci neuronowych danych dotyczących pacjentek oraz podjętej terapii jako metoda prognostyczna w raku sutka po mastektomii	973
Krzysztof Roszkowski, Wiesława Windorbska: Ocena toksyczności leczenia przerzutów do kości metodą radioterapii połowy ciała	981
Anna Czarnecka, Tomasz Kuniej, Jacek Filarski, Marek Sąsiadek: Rola badania MR w diagnostyce zmian ośrodkowego układu nerwowego w przebiegu nerwiakowłókniakowości	985
Kinga Belowska-Bień, Zygmunt Zdrojewicz: Wpływ zabiegów radonowych na wydzielanie prolaktyny	995

PRACE POGLĄDOWE

Krzysztof Gołąb, Maria Warwas: Białka jaja kurzego – właściwości biochemiczne i zastosowania	1001
Maria Rutkowska, Joanna Jamontt: Udział układu kannabinoidowego w regulacji pobierania pokarmu	1011
Agnieszka Kurosad, Józef Nicpoń, Krzysztof Kubiak, Marcin Jankowski, Krisztina Kungl: Występowanie, obieg i obszary niedoboru jodu oraz główne jego źródła w żywieniu człowieka i zwierząt	1019
Jan Ruxer, Michał Możdżan, Jerzy Loba: Dieta Atkinsa a leczenie otyłości	1027
Magdalena Elżbieta Feliksbrodt, Maria Aleksandra Król, Jadwiga Dwilewicz-Trojaczek: Limfopoza komórek B u człowieka	1033
Dorota Ścibior, Hanna Czeczot: Arginina – metabolizm i funkcje w układzie sercowo-naczyniowym	1041
Zygmunt Zdrojewicz, Kinga Belowska-Bień: Resweratrol – działanie i znaczenie kliniczne	1051
Janusz Bolanowski, Marek Bolanowski: Znaczenie wapnia i witaminy D w profilaktyce i leczeniu osteoporozy	1057
Leszek Paradowski, Agata Mulak, Jan Cader: Chłonka w płynie puchlinowym	1063
Ewelina Dobrzyńska, Tomasz Pawłowski, Andrzej Kiejna: Współwystępowanie objawów lękowych i depresyjnych z chorobą niedokrwinną serca	1071
Jolanta Szelachowska, Jan Kornafel: Przedoperacyjna radioterapia w raku odbytnicy – spojrzenie krytyczne	1077
Marcin Śliwka, Anita Gałęska, Karol Śliwka: Zgoda pacjenta na zabieg medyczny w systemie prawnym <i>common law</i>	1087
Jerzy Brusilo: Antropologiczny kontekst badania klinicznego w prawie unijnym i znowelizowanym prawie polskim	1095
Jan Kolasa: Ubezpieczenie badań klinicznych w Polsce	1105

PRACE KAZUISTYCZNE

Teresa Kaiser, Ewa Syweński, Wiesława Duszyńska, Beata Jolda-Mydlowska: Nagłe zatrzymanie krążenia jako nietypowy objaw wczesnej boreliozy – opis przypadku	1109
Jan Gnus, Wojciech Witkiewicz, Willy Hauzer, Mariusz Kosiński, Piotr Pławski, Sebastian Bałasz: Objawy brzuszne u chorej na ciężką niedoczynność tarczycy	1117
Renata Banaszczyk, Jerzy Radwan, Dariusz Wójcik, Michał Radwan: Pęknięcie macicy w II trymestrze ciąży po pozaustrojowym zapłodnieniu – opis przypadku	1121
Maria Zaleska-Kręcicka, Tomasz Zatoński, Monika Morawska-Kochman, Tomasz Kręcicki: Twardziel krtni – opis przypadku	1125
Bogumił Halawa: List do Redakcji	1127

Contents

EDITORIAL

Carlos A. Rubio: Colorectal Cancer – a Tumour with Open Borders	863
--	-----

ORIGINAL PAPERS

Hanna Gerber-Leszczynszyn, Jarosław Leszczyszyn, Michał Jeleń, Igor Łebski, Marek Skoczylas, Rafał Pankala: Application of SIS Biomaterial in Anal Sphincter Reconstruction – Animal Study	869
Barbara Ślesak, Tomasz Bojarowski, Jolanta Adamiak, Antonina Harłodzińska: Field Effect of the Expression of Three Immunologically Different TP53 Forms and Ki-67 Antigen in Colon Adenocarcinoma	875
Maria Aleksandra Król, Elżbieta Urbanowska, Magdalena Elżbieta Feliksbrod, Beata Blajer, Elżbieta Graczyk-Pol, Jadwiga Dwilewicz-Trojaczek: Comparison of Antigen Expression on the Haematopoietic Stem Cells Derived from Cord Blood and Product of Leukapheresis from Healthy Donors Mobilized by G-CSF	883
Beata Rostkowska-Nadolska, Marzena Jaworska, Marzena Kubacka, Marek Bochnia: Expression of Cytokeratin 4, 13, 19 in Nasal Polyps Epithelium	891
Bożena Krotkiewska, Monika Buchaniewicz, Marta Pasek, Hubert Krotkiewski: Biosensor BIAcore Application in Analysis of a Carbohydrate Moiety of Glycoproteins	897
Bogusław Beck, Aleksandra Steinmetz-Beck: Echocardiographic Evaluation of Left Ventricular Function in Persons with Chronic Professional Exposure to Lead	905
Marta Negrusz-Kawecka, Rafał Poręba, Walentyna Mazurek, Bogumił Halawa: The Study of Proinflammatory and Anti-Inflammatory Cytokines Concentrations in Patients with Acute Coronary Syndrome	917
Wiesława Rychlik-Golema, Krzysztof Mastej, Rajmund Adamiec: Participation of Endothelin and Selected Cytokines in Development of Primary Idiopathic Raynauds Phenomenon	923
Rafał Ilow: Assessment of the Dietary Habits of Students of Wrocław Medical University	929
Lucyna Ostrowska, Medard M. Lech, Jan K. Karczewski: Combined Oral Contraceptives and Weight Gain	939
Andrzej Karmowski, Krzysztof Sobiech, Elżbieta Kotarska, Jan Majda, Mikołaj Karmowski, Krzysztof Łątkowski, Elżbieta Banach, Marta Balcerek: The Influence of the Physical Exercise in a Prenatal Fitness Class on the Lactic Dehydrogenase Isoenzymatic Index in the Blood Serum from Labored Pregnants	947
Lucyna Müller, Anna Szaflarska-Popławska, Grażyna Odrowąż-Sypniewska: Comparison of Chosen Cytokines (IL-2, IL-6 and IFN- γ) Serum Concentrations in Patients with Active and Non-Active Celiac Disease	953
Mariusz Wilkos, Krzysztof Grabowski, Adam Biernacki: Epidemiology and Etiopathogenesis of Acute Pathological States of Abdominal Cavity Treated in the Surgical Ward of the Administrative Unit Hospital in Świdnica in the Years 1992–2001	959
Wojciech Apoznański, Rafał Chrzan, Wojciech Jaworski: Vesicoureteral Reflux after Surgical Augmentation of the Urinary Bladder	967
Adam Buciąński, Tomasz Bączek, Roman Kaliszan, Antoni Nasal, Jerzy Krysiński, Jerzy Załuski: Artificial Neural Network Analysis of Patient and Treatment Variables as a Prognostic Tool in Breast Cancer after Mastectomy	973
Krzysztof Roszkowski, Wiesława Windorbska: Estimate of Toxicity of Half-Body Irradiation Metastases to Bones	981
Anna Czarnecka, Tomasz Kuniej, Jacek Filarski, Marek Sasiadek: The Role of MR in Evaluation of Central Nervous System Lesions in Neurofibromatosis	985
Kinga Belowska-Bień, Zygmunt Zdrojewicz: Influence of Radon Media Treatment on Secretion of Prolactin	995

REVIEWS

Krzysztof Gołąb, Maria Warwas: Chicken Egg Proteins – Biochemical Properties and Applications	1001
Maria Rutkowska, Joanna Jamontt: Involvement of the Cannabinoid System in the Regulation of Food Intake	1011
Agnieszka Kurosad, Józef Nicpoń, Krzysztof Kubiak, Marcin Jankowski, Krisztina Kungl: Iodine Occurrence, Circulation, Deficiency Region and the Main Iodine Sources in Human and Animal Nutrition	1019
Jan Ruxer, Michał Możdżan, Jerzy Loba: Atkins Diet and Obesity Treatment	1027
Magdalena Elżbieta Feliksbrod, Maria Aleksandra Król, Jadwiga Dwilewicz-Trojaczek: B Cell Lymphopoiesis in Human	1033
Dorota Ścibior, Hanna Czczot: Arginine – Metabolism and Functions in Cardiovascular System	1041
Zygmunt Zdrojewicz, Kinga Belowska-Bień: Resveratrol – Its Activity and Clinical Role	1051
Janusz Bolanowski, Marek Bolanowski: Calcium and Vitamin D in the Prevention and Treatment of Osteoporosis	1057
Leszek Paradowski, Agata Mulak, Jan Cader: Chylous Ascites	1063
Ewelina Dobrzyńska, Tomasz Pawłowski, Andrzej Kiejna: Co-morbidity of Anxiety, Depression and Coronary Artery Disease	1071
Jolanta Szelachowska, Jan Kornafel: Preoperative Radiotherapy in Rectal Cancer – Critical View	1077
Marcin Śliwka, Anita Gałęska, Karol Śliwka: Informed Consent for Medical Intervention in Common Law System	1087
Jerzy Brusilo: Anthropological Context of the Clinical Trial in Union Law and Amended Polish Medical Law	1095
Jan Kolasa: Insurance of Clinical Trials in Poland	1105

CLINICAL CASE

Teresa Kaiser, Ewa Syweński, Wiesława Duszyńska, Beata Jolda-Mydłowska: Cardiac Arrest as Atypical Manifestation of Early Borreliosis – Case Report	1109
Jan Gnus, Wojciech Witkiewicz, Willy Hauzer, Mariusz Kosiński, Piotr Pławski, Sebastian Bałasz: Abdominal Symptoms in Patient with a Severe Hypothyreosis	1117
Renata Banaszczyk, Jerzy Radwan, Dariusz Wójcik, Michał Radwan: Uterine Rupture in the Second Trimester of Pregnancy after In-Vitro Fertilization and Embryo Transfer – Case Report	1121
Maria Zalesska-Kręcicka, Tomasz Zatoński, Monika Morawska-Kochman, Tomasz Kręcicki: Laryngeal Scleroma – Clinical Pictures of the Case	1125
Bogumił Halawa: Letter	1127